



GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
07.10.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

UHR – ORE
15:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco	Art. 65 RG/LR 2/65		
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Rückerstattung der Lohnkosten für die Ausübung des Wahlmandates des Gemeindereferenten Florian Steinwandter an den Arbeitgeber HOKU GmbH für den Zeitraum 01.01.2026 - 31.08.2026

Rimborso di oeri retributivi per l'esercizio del mandato elettorale dell'assessore comunale Florian Steinwandter al datore di lavoro HOKU srl per il periodo 01/01/2026 - 31/08/2026

Der Bürgermeister Stellvertreter, Herr Florian Steinwandter, verlässt im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 i.g.F. (Kodes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) vor Behandlung gegenständlichen Tagesordnungspunktes den Sitzungssaal.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Unternehmens HOKU GmbH Protokoll Nr. 0021116 vom 18.09.2026, bezüglich der Abrechnung der Ausgaben für die bezahlten Beurlaubungen zur Ausübung des Wahlmandates des Gemeindereferenten Florian Steinwandter im Zeitraum 01.01.2026 – 31.08.2026;

Nach Einsichtnahme in den Art. 1 Abs. 536 des Gesetzes vom 30.12.2023, Nr. 213 (Haushaltsgesetz 2024);

Festgestellt dass die mitgeteilten Abwesenheiten für die Ausübung des Mandates als Gemeindereferent notwendig und gerechtfertigt waren;

Für notwendig erachtet, die mitgeteilten Ausgaben für die Abwesenheiten zur Ausübung des politischen Mandates in Höhe von € 5.275,77 für den Zeitraum 01.01.2026 – 31.08.2026 an das Unternehmen HOKU GmbH rückzuerstatten;

Festgestellt, dass die erwähnte Berechnung des Arbeitgebers betreffend die tatsächlichen Abwesenheiten des Arbeitnehmers (Gemeindereferenten) für Sitzungen und Besprechungen ordnungsgemäß ist;

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Einsichtnahme in die vorliegende Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister, Herrn Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 02.10.2026:

POSITIV - RMZbWFIimgko60+tZC0SAYwj0TWHVhCZi1nAMgTjcjL8= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes, Dr. Greta Mair, am 06.10.2026:

POSITIV - INafmrKSKB66zWJ9iAFLJCp1nswE1ferbUXgDOdMisM= - POSITIVO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist; ☒
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage ☐

Prima della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno il Vice-Sindaco, sig. Florian Steinwandter, si allontana dalla sala delle riunioni, ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03/05/2018, n. 2 n.t.v. (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige)

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la comunicazione dell'impresa HOKU srl protocollo n. 0021116 del 18/09/2026 riguardante il calcolo delle spese per le ferie retribuite per l'esercizio del mandato elettorale dell'assessore comunale Florian Steinwandter nel periodo 01/01/2026 – 31/08/2026;

Visto l'art. 1 comma 536 della legge del 30/12/2023, n. 213 (legge di bilancio 2024);

Accertato che le assenze segnalate erano necessarie e giustificate per l'esercizio del mandato di assessore comunale;

Ritenuto necessario di rimborsare le spese comunicate all'impresa HOKU srl. per l'assenza per l'esercizio del mandato politico per un importo di € 5.275,77 per il periodo 01/01/2026 – 31/08/2026;

Accertato, che il predetto calcolo del datore di lavoro concernente le effettive assenze del proprio dipendente (Assessore comunale) per le sedute e le riunioni è regolare;

Esaurita la discussione;

Vista la proposta di delibera agli atti, presentata dal Sindaco, sig. Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 02.10.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 06.10.2026 dal responsabile del servizio finanziario, Dr. Greta Mair:

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non

keine Ausgabe ergibt;

- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das aktuelle einheitliche Strategiedokument, den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des laufenden Haushaltsvoranschlages und des entsprechenden Berichtes;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

B E S C H L I E S S T DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Dem Unternehmen HOKU GmbH den Gesamtbetrag von € 5.275,77 für die Lohnkosten bezüglich der Stunden effektiver Abwesenheit des Herrn Florian Steinwandter für die Ausübung des Mandates als Gemeindereferent im Zeitraum 01.01.2026 – 31.08.2026 rückzuerstatten.

2. Verbuchung im Haushaltsplan:

Kap./intervento	K.st./cdc	Verpfl./impegno	Betrag/importo	CIG	CUP
01011.03.20100	10100	803 2026	5.275,77 €		

3. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktionsprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.

4. Dieser Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 nach 10 Tagen Veröffentlichung vollstreckbar.

5. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.G.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

deriva nessuna spesa;



- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto l'attuale documento unico di programmazione, il bilancio di previsione in vigore, gli atti programmatici di indirizzo, attuativi dell'attuale bilancio e della relativa relazione previsionale e programmatica;

Visto il vigente regolamento di contabilità del Comune;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

LA GIUNTA COMUNALE D E L I B E R A

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di rimborsare all'impresa HOKU srl. la somma complessiva di € 5.275,77 quali oneri retributivi relativi alle ore di assenza effettiva del sig. Florian Steinwandter per l'esercizio del suo mandato di assessore comunale nel periodo 01/01/2026 – 31/08/2026.

2. Iscrizione al bilancio:

3. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.

4. Di dichiarare la presente delibera ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 esecutiva dopo il decimo giorno di pubblicazione.

5. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

Mezzi d' impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguardasse l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)